



聯 合 國

安 全 理 事 會

正 式 紀 錄

第 十 二 年

特 別 補 編 第 一 號

紐 約

目 次

文件編號

頁次

S/3852

託管理事會提交安全理事會之一九五六年八月十五日至一九五七年七月十二日太平洋島嶼託管領土報告書..... 1

註

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

聯合國
安全理事會

正式紀錄：第十二年

特別補編第一號

文件 S/3852

託管理事會提交安全理事會之一九五六年八月十五日至一九五七年七月十二日
太平洋島嶼託管領土報告書

[原件：英文]

[一九五七年七月十七日]

目次

頁次

序言.....	1	D. 社會進展	
第一編. 託管理事會有關太平洋島嶼託管領土的工作		領土概況及託管理事會所通過之結論與建議.....	14
審議常年報告書.....	2	各理事的個別意見.....	15
請願書.....	2	E. 教育進展	
視察團.....	2	領土概況及託管理事會所通過之結論與建議.....	16
第二編. 託管領土的情況		各理事的個別意見.....	17
A. 總論		F. 本領土實現自治或獨立的過渡期間與最後時限的規定.....	18
領土概況及託管理事會所通過之結論與建議.....	2	各理事的個別意見.....	18
各理事的個別意見.....	4		
B. 政治進展			
領土概況及託管理事會所通過之結論與建議.....	5		
各理事的個別意見.....	7		
C. 經濟進展			
領土概況及託管理事會所通過之結論與建議.....	9		
各理事的個別意見.....	12		

序言

一. 託管理事會依照憲章第八十三條, 一九四九年三月七日安全理事會第四一五次會議通過的決議案及託管理事會本身於一九四九年三月二十四日通過的決議案四十六(四)的規定, 已代安全理事會執行聯合國在國際託管制度下對於指定為戰略防區的太平洋島嶼託管領土的居民政治、經濟、社會及教育進展所負職責。

第一編

託管理事會有關太平洋島嶼託管 領土的工作

審議常年報告書

二. 美利堅合衆國關於一九五五年七月一日至一九五六年六月三十日太平洋島嶼託管領土管理情形的報告書¹於一九五七年五月十日分發託管理事會各理事國,並列入理事會第二十屆會的議程。

三. 託管理事會在第八〇一次會議開始審議上述報告書及聯合國教育科學文化組織(文教組織)對該報告書提出之意見,²當由管理當局代表及現任該託管領土高級專員的管理當局特派代表 Mr. Delmas H. Nucker 首先提出陳述。理事會各理事在第八〇二、八〇三、八〇四各次會議中向特派代表提出問題。理事會關於該託管領土情況的一般討論於第八〇四次會議開始,至第八〇八次會議完畢,隨由理事會在同次會議指派緬甸、法蘭西、海地及大不列顛及北愛爾蘭聯合王國四國代表組成起草委員會,撰擬提送安全理事會報告書中論述太平洋島嶼託管領土情況的一部分。

四. 起草委員會報告書中各項建議³於第八三二次及第八三四次會議由理事會修正通過。各該建議案於第八四〇次會議時全部最後通過,載於下文第二編。

請願書

五. 自上次託管理事會提交安全理事會的報告書⁴以來,迄未接獲該託管領土遞送任何請願書。

視察團

六. 自上次託管理事會提交安全理事會的報告書⁵以來,並未遣派視察團前往該託管領土。

¹ 美利堅合衆國依聯合國憲章第八十八條規定向聯合國遞送之一九五五年七月一日至一九五六年六月三十日期間太平洋島嶼託管領土管理情形致聯合國第九次常年報告書。國務院出版物第六四五七號(華盛頓,美國政府印務局,一九五七年)。經以秘書長簡略(T/1316)分送託管理事會各理事國。

² 託管理事會正式紀錄,第二十屆會,附件,議程項目四,文件 T/1323。

³ 同上,文件 T/L.780。

⁴ 安全理事會正式紀錄,第十一年,特別補編第一號,文件 S/3636。

⁵ 同上。

第二編

託管領土的情況

A. 總論

領土概況及託管理事會所通過之結論與建議
一般方面⁶

七. 託管領土的島嶼計有陸地總面積六八七方哩,散處在面積約三百萬方哩的大洋中,這一片洋面大約與美國大陸的陸地面積不相上下。一九五六年人口總數爲六五,〇三九人,一般均爲買克羅尼西亞人,但亦有少數非土著居民、波羅尼西亞人和吉爾柏特人。領土的二千多個島嶼中僅有九十七個島嶼有人居住。

八. 一九五六年十一月三日美利堅合衆國總統指派 Mr. Delmas H. Nucker 爲該託管領土高級專員。Mr. Nucker 前此曾任代理高級專員兩年。理事會於第二十屆會時獲悉美國政府業已指派該託管領土副高級專員一人。

九. 理事會第十八屆會表示備悉託管領土在檢討年度所獲一般進展至爲滿意,對於行政當局與領土居民間的極爲良好的關係尤表嘉許。

一〇. 託管理事會第二十屆會通過下列結論:

理事會對於檢討年度中管理當局及買克羅尼西亞人民在該託管領土內所獲一般進展表示嘉許。

居民因原核試驗撤離家鄉事件⁷

一一. 託管理事會於上次提交安全理事會的報告書中曾討論一九四六年及一九四七年因爲原核試驗而遷徙之必基尼及埃尼威托克兩島人民的進展情形,以及一九五四年隆蓋拉普及烏台里克兩環狀珊瑚島,由於熱核試驗所產生的放射性物質,出乎意料地降落島上,一部分人民受到有害影響及財產損失、被送至他島居住的居民的進展情形。

一二. 理事會第十八屆會察悉一九四六年撤離必基尼島,現在基利島定居的人民,依然不滿意基利島,而且未能利用向他們提供的在嘉魯伊特環礁上

⁶ 詳情請參閱安全理事會正式紀錄,第十一年,特別補編第一號,文件 S/3636,第十八段至第二十一段。

⁷ 同上,第二十二段至第三十四段。

捕魚、耕種及居住便利，對此表示惋惜。理事會知悉管理當局預料在最近的將來，必基尼人民的情況將因基利、嘉魯伊特兩島間有適當水上交通而大為改善。理事會復悉一九四七年撤離埃尼威托克島，現在烏介朗島定居的人民，預料於來往各區間的新船開航後，其情況亦將有改善。理事會又悉管理當局預計必基尼、埃尼威托克兩島人民所提出的土地要求可於兩個月內圓滿解決。

一三．一九五六年十二月十四日管理當局致秘書長說帖(T/1295)一件，稱託管領土高級專員公署於一九五六年十一月二十五日宣布，原住必基尼及埃尼威托克兩島之居民前為便利美國在西太平洋舉行原子試驗而撤離家鄉現定居於基利及烏介朗者，業已獲得賠償。根據此項正式解決，他們除得到其他各種報酬外，所獲之信託基金及現款，總值達五十萬美元。

一四．根據此項信託協定，必基尼人民所得可達三十萬美元，埃尼威托克人民所得可達十五萬美元。兩島人民在現居住的島嶼上有土地使用權，此外並各得現款二萬五千元及其他報酬。美國方面則獲得在必基尼及埃尼威托克兩島的土地使用權。

一五．所謂其他報酬計有基利人對於毗鄰其現在住所之若干小島之土地使用權，以及長達五十呎船一隻，作為在基利島及附近之嘉魯伊特環礁間載運旅客、椰核和乾椰子肉之用。

一六．高級專員曾親自與前必基尼居民和埃尼威托克居民會商，託管領土政府依照該兩島人民的願望，允予分別設置信託基金，另外付給現款並給予其他報酬。駐關島的高級專員公署業已接獲從馬歇爾羣島寄來的報告，謂履行協定條件的各項契約均由烏介朗及基利兩島人民正式簽字，首批現金亦已交付。託管領土政府駐馬歇爾羣島代表亦代表管理當局在此等文件上簽字。

一七．一九五六年十一月初高級專員舉行此項談判，那時託管領土管理當局協助前必基尼及埃尼威托克兩島居民在新島上定居的工作進行幾已十年。在此期間曾進行給養及教育計劃以確保人民的福利。

一八．管理當局認為必基尼及埃尼威托克兩島人民的要求，由有關各方相互同意和平解決，實為美

國履行其關於馬歇爾羣島試驗的義務的具體證明，同時這也表示託管領土行政的向前邁進一步。

一九．至於隆蓋拉普人民，理事會第十八屆會表示察悉他們曾得到醫藥及他種協助，並將繼續獲得該項協助，管理當局已準備使他們能於一九五六年在滿意的情況下返回本島，並將採取一切必要步驟協助他們順利重行安頓。理事會並希望上述各項措施獲得有關人民的充分合作，同時希望管理當局為島民解決各種問題時繼續竭力迎合他們的需要和願望，理事會盼望管理當局能於次一年報告所有各批離鄉背井的島民對於他們的新島和生活狀況都已安之如素，情形良好。在檢討期間，據報烏台里克島人民可謂已在其家鄉妥為安頓，其一般生活狀況或較蒙受降落物不良影響之前為佳。特別代表於第二十屆會時稱隆蓋拉普島人民不久即將返回其原居之環礁島，該島已甚安全可供居住。他又說一九五七年五月已經在環礁島上開始建造一個完備的新村，計有住屋、學校一所、教堂一座、醫藥所一座、小舟棚及貯水池等。此外，另行設置適當之經費，以便隆蓋拉普人返回本島時，逐漸調整他們的生活，恢復原來生活方式，而不致感到任何困難。又為該島人民能與馬歇爾羣島廣播網保持無線電接觸起見，即將在隆蓋拉普島建立無線電台一座。

二〇．一九五七年為隆蓋拉普及烏台里克兩島人民所舉行之最近一次常年衛生檢查，表示該兩島人民都甚健康，看不到有任何輻射降落物的持久影響。除對這些環礁島全體人民舉行普通健康檢查外，最近有五人自願前往芝加哥附近的 Argonne 國家實驗所接受特種詳細檢查。此項特種檢查證實上稱普通檢查結果，證明該處人民業已完全恢復，健康情況極佳。

二一．託管理事會第二十屆會通過下列結論及建議：

理事會欣悉一九五四年隆蓋拉普島受到核試驗有害影響的人民將於最近的將來返回本島，並請管理當局在下次常年報告書中對於該島人民重行定居情形以及彼等適應該島生活狀況情形詳細具報。

理事會復悉賠償一九四六年至一九四七年撤離必基尼及埃尼威托克兩島之居民事業已獲得解決，至為欣慰。理事會又悉管理當局允於下次常年報告書中載列此項協定的全文。

一般方面

二二。法蘭西代表稱在美國管理下的短短期間所獲致的成績極為圓滿。

二三。義大利代表建議理事會應向管理當局及買克羅尼西亞人民對於他們致力改善該託管領土的誠意與熱心表示賀意。

二四。瓜地馬拉代表對於管理當局遵照託管制度的原則致力於發展該領土的方式表示滿意。

二五。聯合王國代表對於檢討年度內該託管領土所獲的一般進展極為滿意，並對管理當局依據託管制度的原則採取步驟以發展該領土，表示祝賀。

二六。緬甸代表感謝管理當局在領土一般發展方面的努力，不過指出已經達致的進展甚為遲緩，其原因除了因為領土內無數次核子試驗所產生困難外，多少與天然物質因素有關。

二七。印度代表對於管理當局致力於領土的經營備加讚揚。同時他指出在精神方面向自給自足途上的進展仍嫌不夠。領土的現況在政治方面是相當的受到干涉，他認為這種政治干涉的情況較之置諸不理仍略勝一籌；不過他感到如果在這些島嶼上，不論在經濟方面抑或政治方面，均能設法推行一種走向更大的自給自足的運動，則管理當局的成績當更為輝煌，而對憲章宗旨的實現，收效也更大了。

二八。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表稱在過去十年託管中，曾作各種努力以克服許多困難。他認為在這個期間有許多其他困難的發生，並不是無可避免的，因此深以為憾。這些困難的發生係由於管理當局立意要從事核武器試驗之故，這種試驗對託管領土為害極大。

居民因原核試驗撤離家鄉事件

二九。中國代表對於隆蓋拉普人民不久即可返回他們原住的環礁島感到滿意。

三〇。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表稱理事會應向管理當局建議，採取緊急步驟，消除一切原核爆炸的事後影響，以便各該島嶼對土著居民不致有任何危險。他說管理當局關於取得必基尼及埃尼威托克兩島無限制使用權的聲明是重大的違犯了託管原則。該項原則之一就是受託國不應為其本身的目的

的使用被保護人的財產。特派代表所稱已就此事簽訂所謂協定一點並不變更該項情勢，因為縱使已經簽訂了一項協定，那不過僅由一方代表簽字罷了，那一方就是美利堅合眾國。他以為這種事實使人想起了很久以前的歷史，那時無數的廣大亞非區域都以同樣的協定被人攫取。他強調指出，任何戰略理由，都不能使管理當局可以不將此等島嶼交還它們的合法主人翁土著居民，至於管理當局所稱對各島居民付給賠償一節，則無關重要，因為對島民所付賠償為數極微，不足以抵償該領土所受損害，同時此種賠償也不能作為管理當局無限期據有各該島嶼的根據。任何金錢的賠償均不能作為割讓該託管領土土地的理由。

三一。海地代表獲悉管理當局對於必基尼及埃尼威托克兩島人民的要求，業已達致具體的最後解決，極為滿意，並希望管理當局對於這些重行安頓的人民繼續特加注意。他又說得悉隆蓋拉普及烏台里克兩島人民將能返回他們的家鄉，而且他們回到家園後，他們的生活狀況將較撤離之前為佳，至感滿意。

三二。瓜地馬拉代表獲悉特派代表聲明謂管理當局與必基尼和埃尼威托克兩島人民間所簽訂的協定並未將該兩島之所有權轉讓於管理當局，管理當局僅在託管期間對此二島能享有使用權，雖然在談判協定時並未想到這種情事。他又悉隆蓋拉普人民不久即將返回原住之環礁島，並相信管理當局對於這些人民的健康仍將繼續關切。

三三。敘利亞代表看到必基尼及埃尼威托克人民與管理當局間獲得解決，甚為滿意。但是他認為管理當局所採程序在此情況下並不是最好的。他說關於這個問題應徵詢馬歇爾人民大會之意見，同時在簽訂協定之前如能給託管理事會以發表意見的機會當屬更為妥善。他希望馬歇爾羣島人民和其他人民所遇到的這種悲劇不再重演。

三四。緬甸代表說在託管領土之內舉行原核試驗是與託管協定的規定不符的。他所關心的是一個根本問題，那就是管理當局接受神聖付託後，縱使得到人民的同意，應否在託管領土內舉行原核試驗。緬甸政府不信此項試驗將有助於和平或領土居民的進展。對於那些受到此項試驗影響的人民不論所付賠償為何，或給予何種協助，均不能完全補償他們精神上及身體上所受的影響。

三五。印度代表說依他看來，利用託管領土作為核試驗場所是與神聖信託的觀念相違的。他對於一九五四年因輻射降落危險而撤退的各島表示憂慮，據稱這些島對於人類居住尚不安全。他希望下次常年報告書中能報告返回原住各島人民遷入原住區域後的生活情況。至於必基尼和埃尼威托克兩島人民與管理當局間所訂的協定，由於該協定美國獲得對此等島嶼無限制土地使用權一問題，他祇能認為五十萬美元左右的償付係管理當局認為對人民所受到的有害影響或爆炸後可能發生的任何情事必須給予的賠償。但他絕不能認為這是可以變更領土地位的一種交易，更談不上任何關於所有權的問題。其他管理當局不得以此為先例而企圖為其本身購置領土。他希望美國政府將向全體會員國提送載有管理當局與必基尼及埃尼威托克兩島人民間所訂協定的文書的抄本。

三六。管理當局代表說必基尼及埃尼威托克兩島人民與管理當局間的協定並非兩個主權國家間的國際協定，因此沒有將其提送秘書長存放；不過這個協定，將分送理事會各理事並列入下次常年報告書中。這個協定對於託管協定的規定絕無任何影響。美國政府在這些環礁島上所取得的使用權是無定期的，不是無限期的，而且在託管期間終止時，此項權利並不能繼續保留。這不過是一項暫時的辦法而已，它所處理的僅為該區域的使用，而不是該區域的永久處置。

三七。管理當局特派代表向理事會提出保證說業已對隆蓋拉普環礁島作徹底的全部調查，以確保該島居住的安全。

B. 政治進展⁸

領土概況及託管理事會所通過之結論與建議

就業已或計擬採取的自治措施與居民所作商討

三八。一九五三年在特魯克曾舉行全領土諮詢會議，由所有地方政府機關的代表參加，以便對共同問題交換意見及經驗。理事會於第十八屆會時備悉管理當局所稱當時正考慮為託管領土訂定組織法，可能於一九六〇年訂成等語，並希望該當局繼續諮詢居民合法代表的意見訂定該項法律。第二十屆會

時，特派代表稱一九五六年八月間在關島舉行了買克羅尼西亞領袖會議，為期一週，參加人員係由領土每一區代議機關選出。此次會議對各項共同問題加以檢討，由於該會議極為成功，同樣性質的各區間會議已訂於一九五七年八月舉行。他又稱過去一年參加本區以外之各區大會會議觀察員人數較前為多，這可以表現各區域對於共同問題興趣的增加。管理當局雖然認為此項會議對於促進領土意識，團結情緒和了解共同問題等方面頗有價值，但不指望今後數年中可能舉行之任何會議將成為全區域政治機構的前身。

三九。在檢討年度中，各區買克羅尼西亞法官及法院職員於一九五六年九月舉行司法會議。此次會議曾提出多項建議以改進法院之工作。此外各區間特許貿易公司經理會議以及託管領土農業專家會議均有不少買克羅尼西亞人參加。

四〇。託管理事會第二十屆會通過下列結論及建議：

理事會獲悉買克羅尼西亞領袖會議於一九五六年八月在關島順利舉行，其參加人員係由領土每一區域的代議機關選出，至感興趣。理事會又悉同樣性質的會議已訂於一九五七年八月舉行，至為滿意，切盼管理當局鼓勵買克羅尼西亞領袖及代表儘可能隨時舉行各區域間會議的政策，將成為增進領土意識的一種重要步驟。

代議、行政及立法機關的發展及其權力的擴大

(a) 一般情況

四一。在檢討年度內，託管領土行政體系的一般情形及管理當局有關該領土促進自治的根本政策，並沒有任何重大的變更。

四二。在地方階層方面，每一轄區內具有立法權力的“邑”，繼續為自治的基本單位。在檢討年度中，管理當局稱，由於開化較遲人民獲得經驗與訓練，在行政程序劃一方面略為有所進展。

四三。在區的階層方面，較大的地區有議會、參議會和類似機關，大部分負諮詢之責。最近託管領土法修正案規定，經由高級專員准予註冊之立法機關所訂條例，根據領土註冊法或法律條例經高級專員核准或以其他方式確認後，應與法律同樣完全有效。第二十屆會時特派代表通知理事會，管理當局業已

⁸ 同上，第五十一段至第一三八段。

開始擬訂一項有系統的全領土市邑註冊辦法。除賽班區業經註冊之兩個市邑外，其他各區的四個主要市邑預計於一九五七年六月底可望獲得正式註冊。其餘九十六個市邑註冊的目標日期雖尚未完全決定，不過，依照目前的計劃，另外有九個主要市邑預計在一九五七年底，十六個在一九五八年底，五個在一九五九會計年度底獲得註冊。

四四．管理當局報告稱該當局曾經由會議及集會方式在政府各階層協助地方居民使他們更能了解和熟練立法、行政及司法各方面的情形，並且選舉代表經常與區域行政人員及其職員諮詢。雖然居民迄今已達致比較迅速的進展，但是狹隘的地方觀念，複雜的語言文字以及對於民主自治基本概念的缺乏瞭解，都是仍待予以克服的困難。

四五．託管理事會第二十屆會通過下列結論：

理事會對於管理當局鼓勵土著居民參加地方政府的態度表示讚許，並對人民之參加此項政府工作表示慶賀。

(b) 領土行政

四六．在檢討期間託管領土的行政制度與結構未有變更。⁹ 領土行政由內政部及海軍部分別負責。賽班區除羅塔島外計包括馬利安納羣島，由馬利安納羣島海軍司令管轄。領土其他六區則由內政部長督導下之高級專員管理。託管理事會前次屆會及一九五六年視察團曾檢討此項責任的劃分及劃分辦法。理事會曾請管理當局確保施用於全部領土的一般政策有適當協調，以保證行政穩定並保持託管領土的本來面目。理事會第十六屆會聆悉民政及海軍當局各級官署均有密切聯絡，表示欣慰，同時希望管理當局時時留意，務使行政措施趨於劃一。管理當局報告稱民政及海軍當局辦公處均設在關島，雙方官員對於全部領土方案之設計及協調逐日均有接觸，繼續保持彼此間聯絡。

四七．理事會第十八屆會察悉行政當局若干行政部門業已遷至領土境內，但管理當局當時尚無立即將設在關島的公署遷入該領土之計劃，理事會因此重申前意，希望此項遷移不久即可實現。管理當局報告託管領土公署集中於關島，在組織上已有顯著改進。據稱不但與各區的交通已更為迅速有效，而

且公署與各區官員間之往來無線電接觸可使他們對於需要立即採取行動的問題保持更密切的接觸。再則，行政當局及各區官員現在公署與各區間以及各區彼此間之旅行不但更為便利，而且更加頻繁。

四八．託管理事會第二十屆會通過下列結論及建議：

理事會察悉領土組織的三項特徵對行政部門集中之可能性有所限制：(一)該領土公署係設於託管領土以外的關島；(二)若干中央行政部門係分設在不同區之內；(三)賽班區係由海軍直接管轄。理事會雖然察悉管理當局的聲明謂目前辦法尚稱圓滿，同時公署的遷移短期內亦難望實現，但願再度表示將設在關島的公署遷往領土地點將可進一步將全領土行政集中於一個單獨的民政當局之下，復建議管理當局繼續審查此項問題並於其未來常年報告書中予以提及。

(c) 地方政府

四九．在檢討年度內，邑及區立法機構的組織和職權並無任何重大變更。管理當局報告稱自一九五五年帕勞議會領得正式特許狀擴大其立法權力後，該議會曾就常年預算、賦稅及徵收費用一類事項通過立法，同時還通過一個法案規定教員的資格和證書事項，凡此種種均成為該區法律。在特魯克，市邑首長年會首次核准全區預算，管理當局認為此一步驟為逐漸了解全區問題的進一步證明。這個機關又開始初步計劃組織特魯克區議會。第二十屆會時，特派代表報告理事會特魯克區議會正式特許狀業已準備就緒，如能按預定計劃實施，則此全區議會將於一九五七年下半年舉行第一次會議。

五〇．託管理事會第二十屆會通過下列結論：

理事會察悉特魯克區議會不久即將獲得正式特許狀，其他依民主方式選舉代表的區議會將於數年內開始工作，至感興趣。理事會對於管理當局致力於增加市邑之政治活動，擴大其權限並進一步劃一其結構、組成及功能，亦表歡迎。

成年人普選及直接選舉的發展

五一．在檢討年度內，選舉原則並無變更。由於目前關於選舉的領土法規尚付闕如，各區邑均得各自訂定選舉辦法。各區所定選舉最低年齡不同：自大多數區規定的十八歲以至帕勞區規定的二十六歲

⁹ 同上，第六十五段至第七十四段。

不等。管理當局表示該領土的選舉法不因種族、性別、語言或宗教而有任何歧視的規定。

行政當局職員；訓練及任用土著人民充任要職

五二。託管領土之行政組織業於託管理事會上次所提報告書¹⁰中加以說明。

五三。在檢討年度中，領土內現有美籍文職人員均已置於美國文官制度之下。此一步驟使適用於美國政府聯邦職員之美國文官制度法案條例之等級亦適用於領土內職員，管理當局認為這是一項主要成就，它不但確保更為長久之服務時期，而且使行政當局能够建立長期職業雇員組織。買克羅尼西亞職員之服務情形大體沒有改變。美籍和買克羅尼西亞人員之數目較上年略有增加，這是因為教育、農業及建設計劃擴大的結果。

五四。理事會第十八屆會對於擬議中美國人員的改革辦法表示欣慰，並希望此項決定會有助於徵聘才識豐富的美國人員，並可使職員服務時期較久。理事會建議管理當局加速推行訓練方案，俾買克羅尼西亞人能在領土行政中負起更大的責任。管理當局報告在檢討年度中仍繼續注重買克羅尼西亞人員之訓練及派用，同時具有資格之買克羅尼西亞人已逐漸負起較大責任，在公共衛生及教育兩方面特別如此。

五五。託管理事會第二十屆會通過下列結論及建議：

理事會欣慰美籍人員改隸美國文官制度之方案業已完成。理事會茲再表示嘉許管理當局指派更多受有適當訓練之買克羅尼西亞人在政府擔任重要職位之政策。

各理事的個別意見

就業已或計擬採取的自治措施與居民所作商討

五六。中國代表備悉買克羅尼西亞人民領袖業已在一九五六年舉行會議，另一次會議將於一九五七年舉行，且管理當局對於發展區際政治意識已在採行有力之步驟，甚為滿意。他希望管理當局擬在一九六〇年以前完成領土組織法起草工作之計劃，不會有不可克服之困難。

五七。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說政治進展的進度非常緩慢。在培養領土意識及建立全領土政治機構方面所做的工作未免太少。

五八。義大利代表認為設置地方政府新機關及加強現有機關係設立領土機關的初步。他說理事會對於一九五六年已舉行買克羅尼西亞領袖會議，及另一次會議將於一九五七年舉行，應表示感慰。依他看來，政治發展方面最令人興奮的現象就是各區人民對於他們共同的問題的興趣已在逐漸增加中。

五九。海地代表說在區際會議中土著人民代表可以討論共同的問題，所以他對於管理當局努力鼓勵召開此項會議表示歡迎。

六〇。瓜地馬拉代表認為在關島舉行的買克羅尼西亞領袖會議是發展區際政治意識的重要步驟，但不能認為這是一項領土政治團體。他備悉管理當局與買克羅尼西亞領袖已作初步會談，以探討制定一項領土組織法的可能性，並希望這種商談的結果會擬具一項具體計劃起草這個重要的法規。

六一。聯合王國代表強調在政治發展的現階段必須特別注意與領土各階層及各處人民及其選出的代表從事更密切諮商的辦法。

六二。敘利亞代表察悉買克羅尼西亞領袖會談已於一九五六年舉行，甚為滿意，並對另一次會議將於一九五七年召開，表示歡迎。他認為此項會議是在該領土內克服地方偏狹觀念及建立領土意識最有效方法之一。他認為除採取這個步驟外，同時又鼓勵一區的領袖參加其他區域會議是一項非常健全的辦法。

六三。緬甸代表說已經召開的買克羅尼西亞領袖會議及定於一九五七年舉行的另一次會議都是增進領土意識的重要步驟。

代議、行政及立法機關的發展及其權力的擴大

(a) 一般情況

六四。法蘭西代表認為用教育和勸導的方法可使人民中最進步的分子逐漸瞭解整個領土的共同利益，惟有在獲得此種了解後才可能談到民選議會的成立。

六五。比利時代表贊成管理當局關於把市邑作為行政和地方自治基礎的決定。不論區層領袖會議抑或各島羣代表聚集討論共同問題的會議都會有良好的影響，並可增廣地方領袖的眼界。

六六。瓜地馬拉代表對於管理當局所擬訂的准許市邑註冊的有系統計劃深表滿意，他認為此項計

¹⁰ 同上，第八十三段至第九十五段。

劃必定會增加他們的政治活動及政治權力。他雖然強調管理當局發展區立法機關的成就，不過仍希望管理當局加緊努力克服那些使此等立法機關不能經常舉行會議的實際障礙。他了解像發展貿易活動及開闢新交通方法等因素，均對促進領土統一有所貢獻，但是他認為管理當局應採取直接行動，訓練買克羅尼亞人管理他們的領土並促進政治安定與統一。

(b) 領土行政

六七。法蘭西代表認為託管領土各種技術及行政事務之集中將有助於領土行政並更可表現領土的統一。

六八。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表建議行政當局的行政機構應當遷到託管領土境內，此項步驟將增進行政並激勵人民的政治活動。使他感覺遺憾的就是理事會前次就這個問題所提的建議未見實現，又在檢討年度內買克羅尼亞人所參加之領土政治生活祇限於參與諮詢機關的範圍而已。

六九。海地代表提議管理當局也許可在高級專員下統一領土之行政組織並在領土境內建立一個各種不同事務的中心。

七〇。瓜地馬拉代表看到檢討年度內領土的行政制度與結構仍未變動，說瓜地馬拉代表團不擬討論分別治理馬利安納羣島的安全理由。不過他願指出儘管兩個行政當局都有十分的誠意，在二者之間建立十分圓滿的協調，如果並非不可能，亦必非常困難；所以管理當局也許應當重行考慮整個問題，探討能否獲致某項辦法將全領土置於民政當局之下。

七一。緬甸代表希望託管領土行政公署會設在領土境內。

七二。印度代表希望管理當局能將領土行政公署遷至領土境內某地。

七三。管理當局特派代表稱管理當局將檢討集中行政及計劃工作之可能，不過他認為目下的組織已相當圓滿。領土各部門首長時常訪問各區域並以相當的時間與高級專員商討協調方案事宜。他認為託管領土公署遷入領土境內處所一事恐不能早日實現。

(c) 地方政府

七四。中國代表對於在過去一年中有系統地准許全部領土各市邑註冊的計劃已獲相當進展，並對

區域機構之獲得較大責任，尤其是對及早准許特魯克區參議會正式註冊，甚表滿意。他建議理事會重提其前次建議，希望民選代表任期及各邑的機能與行政程序能更趨劃一。

七五。瓜地馬拉代表對於管理當局之努力增加各邑政治活動並擴充其權力，表示滿意。

七六。聯合王國代表強調在政治發展的現階段必須特別注意地方政府，並認為關於這方面所獲進展及管理當局所採措施的報告不但極饒興趣，而且令人興奮。他希望管理當局在將來的常年報告書中詳細說明地方政府機關的實際工作，尤其對於財政及地方稅收，地方當局所提供服務以及市邑和區域立法機關的一般活動，應予敘明。

七七。敘利亞代表對於管理當局使市邑級的行政趨於劃一的努力表示歡迎。他察悉當局已擬定計劃有系統地使各市邑註冊，甚感滿意。他說管理當局應當將市邑及議會的發展計劃與全領土政治機構的計劃聯繫起來。他對於特魯克區議會之即將開始工作感到欣慰。他說現仍以波納佩島為限的波納佩議會應迅速擴大起來包括全部區域，如此則庫賽埃島就無須另設議會，同時議會中所有議員應當由普選選出。他說領土各方面需要更趨劃一，並建議依一院制改組區議會，因為他感到一院制比較簡單。他希望管理當局能在一九五九年以前設立雅浦區議會。

七八。緬甸代表對於管理當局保證在一九六〇年以前，所有各最重要市邑均將正式註冊，開始工作，至感滿意。

七九。印度代表察悉領土內已成立市邑一〇二個，甚為滿意。他說行政當局之企圖調和舊有習慣制度與現代選舉方法的觀念已獲得成就。

八〇。管理當局特派代表認為不宜堅持劃一區域機關的結構。一院制與兩院制立法議會均各有若干優點，但是鑒於領土的社會組織，兩院制較能適應人民的願望，適當地代表社會各階層人民。他認為這是政治發展的健全基礎。如果僅僅為了劃一而堅持一院制議會，將有害無益。他又稱特魯克、雅浦及波納佩全區議會不久即將進行工作。

成年人普選及直接選舉的發展

八一。法蘭西代表稱亟宜逐漸多用選舉方法指派市邑、議會和區參議會的職員和議員，而且實際上這種辦法業已實行。

八二. 瓜地馬拉代表希望管理當局研究能否依據買克羅尼西亞人發育成長的特殊情形，制定劃一的選舉年齡。大致說來買克羅尼西亞人身體與心理方面達致成熟的年齡較世界其他地方人民為早。

八三. 敘利亞代表提議制定適用於全部託管領土之選舉法規。

八四. 管理當局特派代表說管理當局雖然贊成訂定普選的劃一年齡，但對此事不願獨斷獨行，因為現在的辦法是以多年來土著人民的傳統為根據。

行政當局職員；訓練及任用土著人民充任要職

八五. 法蘭西代表對於行政當局逐漸以買克羅尼西亞人接替美國人員的政策，甚感滿意。

八六. 中國代表聞悉將領土內美籍職員隸屬美國文官制度的計劃業已辦竣，甚為滿意。他認為此項步驟可使管理當局徵聘才識豐富的美國人員並可使職員服務時期較久。他又察悉在檢討年度中若干高級行政職位已由買克羅尼西亞人充任，甚表欣慰。

八七. 比利時代表對於領土內非土著職員業已置於美國文官制度之下，感到滿意。他希望這一步驟可以補救從前所感到的徵聘職員的困難。

八八. 瓜地馬拉代表認為幾位買克羅尼西亞人奉派擔任較為重要的行政職位一事是發展領土意識的一項重要步驟。

八九. 聯合王國代表說在指派買克羅尼西亞人擔任行政要職方面所獲進展特別令人興奮。他希望在未來的常年報告書中提出更多關於選派、陞遷及訓練買克羅尼西亞人職員的資料。

九〇. 敘利亞代表對於業已完成的將美籍職員轉入競爭的文官制度下的計劃和為檢討買克羅尼西亞人職員之薪俸、工資及工作狀況而業已着手的調查，甚為欣慰。在政府任職的買克羅尼西亞人數目雖然已在繼續增加中，但他察悉他們在領土事務的處理上所負的職責仍嫌太小。不過，他聆悉在檢討年度中已有若干要職由買克羅尼西亞人充任，甚為欣慰。

九一. 緬甸代表察悉將美籍職員列入競爭的文官制度的方案業已完成，又土著人士奉派擔任行政方面的要職，甚表滿意。他希望實施土著人員的有效訓練方案，俾使買克羅尼西亞人能在行政事務上負起較大的責任。

九二. 印度代表說在未來各年中應逐漸給予買克羅尼西亞人以較重要的管理領土的責任。

C. 經濟進展¹¹

領土概況及託管理事會所通過之結論與建議

一般經濟情況

九三. 本託管領土的經濟是以維持生活的農業及漁業為基礎。大部分經濟活動均以家庭及部族為中心，由每一份子提供其物品及服務。他們從生產椰實、參加政府工作、收穫螺殼及手工業產品所得的現金收入，用作購置額外所希望的食品以及次要奢侈品和進口貨物。管理當局認為領土現有資源和潛在資源似乎足供維持人民生活，且較大島嶼上所有土地及尚未使用的土地似能在未來數年中容納各小島的過剩人口。管理當局稱管理當局的主要目標仍為達到最大限度的自給自足。因此，各種方案與努力均以下列四點為其目的：第一，加強並擴大維持生活的農業並鼓勵現有資源的發展；第二，改進並增加可售商品的生產；第三，改進其他產品的發展，使領土不必依賴椰實為現金收入的主要來源；第四，增進買克羅尼西亞人自給自足的能力，以便處理商業方面及政府方面一切經濟財政事務。但是，領土的經濟發展一般言之由於地理因素受到妨礙，此外又因土地普遍貧瘠及其他資源缺乏而受到限制。

財政情形：充實政府收入

九四. 本年度和以往各年一樣，地方稅捐及其他收入所得款項不足以償付領土之各項支出。在檢討年度中總支出共計七,六九五,一五三美元，其中政府收入所得僅一,七二四,七九七美元，虧絀之數五,九七〇,三五六美元由管理當局補貼。據估計一九五七會計年度支出額計七,二三〇,〇〇〇美元，收入共計一,六五〇,〇〇〇美元，因之估計虧絀額為五,五八〇,〇〇〇美元。最大的單獨地方收入來源仍如過去一樣是海空運輸及載客收入，幾佔一九五六年概算總數之半。最大的一筆稅收為一六六,三三八美元，係由椰實加工所得來。理事會第十八屆會議悉領土資源有限，預算五分之四均由管理當局籌供，為加速發展方案的進度，津貼數額甚至尚需增加。因此理事會希望管理當局繼續努力以各種可能

¹¹ 同上，第一三九段至第一九五段。

方法發展本領土的資源，例如改進農業，增多輸出農作物的種類，並研究工業發展的可能。管理當局報告稱在檢討年度中曾進行研究領土內稅捐方案及辦法，以評定現有稅捐辦法，藉資改進。此項研究係交由獨立研究機構經辦，據稱正由美籍及買克羅尼亞行政官員加以檢討，以決定能否及宜否付諸實施。管理當局擬將託管領土法有關稅收的規定作若干修改，以便較為明確地劃定市邑、區域及領土各層政府之稅收職權，將來稅收方案的修改將能達致平等徵稅及稅政改進，並可奠定自治的健全基礎。

九五．託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會鑒悉最近在領土內曾進行稅收研究，且管理當局現已可能由直接稅辦法增加收入，甚感興趣。理事會重申過去的意見，認為管理當局對本領土預算雖已籌供大量款項，而為加速發展方案起見津貼款額甚至仍需增加，因請管理當局以各種可能方法發展本領土的資源。

農業¹²

九六．椰子、芋、藕、甘薯、葛粉、麩果、露兜、香蕉以及少數從外界移植的作物是主要農產物。管理當局除較大的區域中心計劃外，尚有普遍的農業試驗及示範方案，並訓練買克羅尼亞人成為農業人員。但是一九五六年視察團報告稱農業進展仍甚緩慢，在這方面應加緊努力以解決本領土的迫切需要。理事會第十八屆會建議管理當局繼續注重本領土農業的發展並徵聘更多資格較好的農業專家。管理當局報告稱本年初分配給農業及有關方面的十個新增職位，迄今尚未能立即完全聘得人員充任。自從聘請椰子種植及椰實加工專家一人後，比較更注重這方面的較佳的技術和方法。對於增加可可種植面積曾普遍加以鼓勵；管理當局復繼續努力與太平洋其他可可地區政府商談——迄未成功——訓練可可種植與加工之買克羅尼亞農業人員事，同時管理當局希望在中美洲訓練農業人員二名或三名一事能有所成就。第二十屆會時特派代表稱在過去兩年期間領土內美籍農業職員業已增加一倍以上，同時已經聘請最為需要之植物病理專家一名。

九七．託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會察悉管理當局在領土內設立試驗及示範站與徵聘更多農業專家所作努力至為滿意。理事會建議管理當局特別努力加速興建家宅方案的推行以便獲得更多耕種土地。

土地使用期限與賠償要求¹³

九八．在檢討年度中，土地使用期限制度大體上仍與理事會上次報告書中所敘述者相同。據稱興建家宅方案已有相當擴展。過去數年理事會及視察團均曾檢討土著居民土地賠償要求的問題。理事會第十八屆會表示欣然鑒及在所檢討的年度內（一九五五年至一九五六年）土地賠償要求的解決已有進展，並建議管理當局應加倍努力使土著居民所提一切尚待解決的土地賠償要求，最後均能迅速解決。管理當局報告稱特魯克區土地賠償要求的償付業於一九五六年五月三十日開始，並繼續到六月間。已付賠款共計美金三萬九千九百一十八元九角六分，該區尚有未償付餘款一千九百九十元五角二分仍待申請人具領，因這些申請人在償付期間適未在特魯克島。此項解決係為償付過去的土地使用，將來如繼續使用該項土地仍將付給賠償。

九九．賽班區關於一切保留土地的賠償要求，據稱業已完全解決。鑒於該區有廣大土地可資利用，土地所有人俱分得新土地，而未得現金賠償。此項土地係永遠授給，除外國人不得在領土內獲取土地之限制外，得出售或交換毫無其他限制。頃已撥款一，二五〇，〇〇〇美元之譜，作為領土內此後解決使用土地賠償要求之用，同時在年內管理當局亦將在其他各區償付賠款。第二十屆會時，特派代表稱在檢討年度內當局已另撥土地作為在特魯克及馬歇爾羣島居住之買克羅尼亞人興建家宅方案之用。

一〇〇．託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會欣悉檢討年度內在解決特魯克區一切土地賠償要求方面所獲之進展，並希望所有其他各區尚待解決之土地賠償要求儘速予以解決。

工業發展的機會

一〇一．工業活動大部分限於雜項家庭工業以及小船建造工業（馬歇爾羣島）。一九五六年視察團感到當地居民已逐漸認識他們需要發展小規模工業

¹² 同上，第一四九段至第一五七段。

¹³ 同上，第一五八段至第一六五段。

以便增加現金收入。理事會第十八屆會建議管理當局竭力設法研討、獎勵並加速本領土的工業發展，尤其在漁業、錳及鐵礬土鑛業、製罐業、凹螺生產及手工業等各方面。管理當局報告稱到現在為止凡已勘查鑛藏之工程師均認為此項鑛藏不宜開採。管理當局曾力圖發展漁業，並為此目的派遣買克羅尼西亞代表三人前往新卡萊多尼亞之奴美阿島研究。南太平洋委員會所主辦之商業捕漁訓練計劃即在該地進行。如果外國公司和資金不願來發展領土的漁業並給買克羅尼西亞人以合理的利益，希望能激發當地的計劃，最後這些計劃可發達成為羣島中有利的工業。管理當局將進一步研究將本領土內陸產品製成罐頭的可能性。政府已從事於發展凹螺業方案，增加種植地區及設置更有效之管制，以保持最高額生產。手工業方面由於當地貿易公司及出口商的努力已成為小規模的家庭工業。行政當局正考慮聘請經濟發展助理人員一人，特別從事於發展此項工業的工作。在達致較高標準及改進生產方法使買克羅尼西亞人能與技術較為先進區域的生產者競爭之前，進展當甚遲緩。

一〇二。託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會重申第十八屆會所作建議，請行政當局竭力設法研討、獎勵並加速本領土的工業發展。

商業與貿易

一〇三。本領土各貿易公司的業務及活動範圍已於理事會上次報告書¹⁴中加以說明。在檢討年度內，各地方貿易公司在託管領土政府支持及協助下業已擴充其設備與服務。第十八屆會時理事會欣悉地方貿易公司在買克羅尼西亞人組成的董事會監督之下並由美國經理加以協助，業務極為順利。椰實仍為本領土的主要輸出產品。一九五六年椰實銷售量共計一二,二八七美噸，較前一年之生產略見減少（一九五五年計一二,三七二美噸；一九五四年計一二,一二〇美噸）。椰實的價格則仍如一九五六年一月穩定委員會所定，未有變動。一九五六年六月三十日，椰實價格穩定基金會的資產淨額計八五五,四八六點三四美元。理事會第十八屆會建議管理當局採取措施使本託管領土人民明瞭椰實價格穩定委員會的業務以及決定椰實價格的各種因素。理事會建

議管理當局研究是否可請合格的買克羅尼西亞人參加椰實價格穩定委員會的工作以及椰實價格穩定基金會的管理。

一〇四。採集凹螺殼在經濟上已日形重要。據稱在檢討年度內採得凹螺殼約計四〇四美噸，總值超過三五〇,〇〇〇美元。這方面的收入較上一年幾增加百分之二百之多。

一〇五。託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會欣悉椰實價格穩定基金會在世界市場價格漲落不定的情況下對生產者維持穩定的價格，成效卓著。理事會復悉管理當局竭力使本託管領土人民明瞭椰實價格穩定委員會的業務及宗旨，至感欣慰，並歡迎特派代表的聲明謂管理當局將研究是否可請買克羅尼西亞人參加這個委員會。

運輸¹⁵

一〇六。本領土為獲得必需供應品及銷售當地物產仍然相當仰賴外界的幫助。如何得到此項適當的運輸制度以應付本領土之需要，不斷為理事會及其視察團所關切的問題。理事會第十八屆會表示鑒悉本領土運輸設施已有改善，但是認為此種設施仍亟需擴張以便解決本領土的需要，因此建議管理當局繼續密切注意本問題。管理當局報告稱在檢討年度內馬歇爾羣島區內的運輸方案已由當地公司接辦，由於該區椰實生產增加及居民收入增高，可見此舉已收成效。該區的地方貿易公司由於管理當局貸款購船一隻，預計將為其他各區另購船一、二隻。

一〇七。理事會第十八屆會並建議採取措施改善本領土公路失修的情況。據稱各主要道路已依需要及經費許可情形加以改善。各區內若干公路重建計劃已在檢討年度末開始動工，本年度內預計將繼續進行，至於加速公路建設則預定在下年度進行。

一〇八。託管理事會第二十屆會通過下列建議：

理事會建議管理當局繼續密切注意改善本領土之船運設施，並希望管理當局推廣訓練買克羅尼西亞人員以便他們能在本領土運輸系統內負起比較重要的職責。

¹⁴ 同上，第一七五段至第一八五段。

¹⁵ 同上，第一八六段至第一九一段。

一般經濟情況

一〇九．法蘭西代表察悉本領土經濟發展的進度不及政治發展之速。他一方面贊同管理當局在經濟方面所採各項措施，特別是撲滅害蟲，種植可及發展手工業等，但他認為地理因素及土地的一般貧瘠係本領土經濟發展的主要障礙。他希望業經採取的或預計採取的各項措施將能加速經濟發展的速率。

一一〇．中國代表說他看到為發展本領土資源而繼續作出的努力，甚感興奮。但是他感到比較看來本領土的經濟發展似乎未能與政治發展同時並進。

一一一．比利時代表贊同管理當局所宣布的發展託管領土經濟的政策。他認為大規模外國資本投資一節似不相宜。

一一二．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說走向經濟獨立的進度至為遲緩。這一點可由銷售物品生產幾乎仍保持原狀予以證明。收入的主要來源為椰實。至於其他出口物品的生產則微不足道。因此領土預算五分之四係由管理當局撥付，自在預料中。這一切的因素使本領土完全仰賴管理當局。

一一三．義大利代表欣悉管理當局努力發展當地資源諸如椰實、凹螺殼及捕魚之類，當局並設法使本領土生產足以換取現金的新產品。

一一四．瓜地馬拉代表認為為儘量利用本領土現在及未來的一切機會以便買克羅尼西亞人民達到最大限度的自給自足起見，管理當局必須採取大刀濶斧的行動。他認為管理當局必須對本領土的天然資源作仔細而有系統的研究，尤以對本領土的土地為然。他欣悉買克羅尼西亞人參加各種政府計劃和私人企業者日益增加。

一一五．聯合王國代表說管理當局深知增加當地各方面的經濟活動與推進領土經濟發展至為需要。他希望在將來的常年報告書中會提出所獲進展的詳細情報。

一一六．緬甸代表說管理當局雖作努力，人民的收入仍甚低微。他看到領土預算五分之四係仰賴補助，甚以為憾。但是他希望管理當局仍將繼續對本領土作財政補助，以免妨礙領土的經濟發展。

財政情形：充實政府收入

一一七．義大利代表欣悉管理當局正鄭重考慮能否要求居民依他們經濟逐漸發展的情形以直接稅辦法對政府收入提出貢獻。

一一八．海地代表認為常年報告書內關於領土預算的表格似可較為精詳。就預算問題一般言之，他認為管理當局應記住預算必須經由領土大會核准。假如這種領土大會在七、八年內成立的話，那時所提出的預算最好能够比較穩定。他建議美籍職員的薪俸將來由母國政府發給，這一項目就可能自領土預算內剔除。他看到土著職員和非土著職員的薪給的懸殊情形，希望非土著職員的薪給與土著居民的薪給將比較趨於一致。

一一九．瓜地馬拉代表認為在檢討年度內對稅收方案及措施所進行之研究將有助於管理當局改訂其稅收方針。

一二〇．澳大利亞代表認為即使行政當局的發展農業計劃順利實施，政府收入的情況及支付平衡的問題仍將繼續嚴重。他建議在嗣後的常年報告書中應將行政當局所辦若干公用事業與服務的收入支出數字分別提出。

一二一．敘利亞代表說現有稅收制度應加修訂，以便向人民徵收直接稅。同時他指出任何新稅應以人民財力為依據，不應以想使人民對領土預算提出較大貢獻的欲念為基礎。他希望管理當局能接受因最近進行的賦稅調查而作成的建議。

一二二．印度代表提到管理當局所提財政援助以補給領土預算虧絀一事說，他不能贊同通常對這個問題所發表意見，即對託管領土行政當局撥給大量補助金對於土著人民並無利益。為了協助領土的發展，就必須提供財政援助。每一個必須提高其生活程度的國家都是如此。況且，應該記住的是：鑒於領土行政當局的性質及美國海軍在這個區域的利益，一個極為富足的國家補助五百萬美元亦不為太多。

一二三．管理當局特派代表稱最近完成的稅收研究，其結果將為稅制改革和徵收某種形式的直接稅，不過他認為對於稅收機構可能作的修改並不見得會大量增加賦稅收入。

一二四。比利時代表希望管理當局將來的報告書中會提出有關農業發展方案以及調查建立漁業的進展的詳細情形。

一二五。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表追述理事會以前曾認為農業發展甚為遲緩；他提議也許可用訓練買克羅尼西亞人成為農業專家的辦法以解決這個問題。

一二六。海地代表說農業的進展極為可觀，應該讚揚管理當局在這方面的努力。

一二七。瓜地馬拉代表讚揚管理當局努力維持試驗及示範中心。他欣悉業已增派農業專家，並認為應對各試驗中心所獲結果作一比較研究，以便選定最有希望的農作物並擬訂最有效的農事方法。他希望椰實專家就解決椰實業各種問題所作貢獻，對生產者會有積極效果，並對鼓勵一般改善椰實種植的興趣會有幫助。他又欣悉興建家宅方案已逐漸發展，並促請管理當局全力注意這個方案並提供必要經費以確保其成功。

一二八。敘利亞代表說鑒於本領土的經濟主要以農業為基礎，對其經濟資源當儘力發展。他對於管理當局所從事的開發本領土農業潛力的政策表示欣慰，但他不能了解為何許多耕地迄未開墾，為何尚未採用利用適當農業機械密集耕種的方法。

一二九。印度代表說他難於了解為何本領土的土地尚未開墾者幾達六〇,〇〇〇英畝之多，特別是領土現有美利堅合眾國的龐大資源和技術，何以仍未開發。

一三〇。管理當局特派代表解釋說他不願說本領土無法種植波羅及甘蔗，但種植波羅和甘蔗的成本遠超過收入，因此在商業上不宜種植此等作物。

土地使用期限與賠償要求

一三一。中國代表欣悉在撥給買克羅尼西亞人土地以解決特魯克區所有尚待解決的土地賠償要求方面已獲進展。他希望在帕勞、雅浦及馬歇爾羣島各區即將獲得同樣的解決，同時希望因前日本管理而引起的各種賠償要求會儘速解決。

一三二。比利時代表說在解決土地賠償要求及賠償戰爭損失方面已經有繼續不斷的進展，對此表示欣慰。

一三三。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表說管理當局聲明謂本領土一般經濟發展因為土地面積有限而受到阻礙，他對此表示懷疑。特別代表並未提出確切資料以證明他所說的管理當局所有土地在過去一年中業已減少一點。管理當局在前一次報告書中稱管理當局有四三四平方哩，而土著居民所佔土地面積則為二五〇平方哩。他說希圖以賠款方式應付土地賠償要求藉以解決土地問題，不會有助於建立穩定的獨立經濟。

一三四。海地代表欣悉管理當局業已在帕勞區撥出若干土地供買克羅尼西亞人使用，他希望將來能撥更多的土地供他們使用。

一三五。管理當局特派代表稱許多公有土地實際上已為買克羅尼西亞人所使用。一切可耕土地最後都要交給買克羅尼西亞人作為興建家宅方案之用。凡適於定居的土地都在實施此項興建家宅方案。他指出在賽班區最近發出地契二十張給已經履行興建家宅協定的農人，且現正分配之農場及鄉村興建家宅土地在一千二百處以上。不過此項方案的完成尚須數年之久。此外在帕勞、羅塔及馬歇爾羣島各區亦正進行同樣的方案。

工業發展的機會

一三六。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表鑒悉工業以及漁業的狀況極為落後，因此極少數人獲得長期僱用的機會。

一三七。海地代表察悉在檢討年度內曾派遣探礦工程師一人前往本領土調查探礦業的可能性。他覺得此事似可表示領土的鑛藏值得加以考慮，其重要性業經管理當局前數次的調查透露出來。他認為鑛業可能是補充居民的低微收入的來源。他建議管理當局特別注意這個問題，並至少將其在這方面所擬訂的若干計劃和具體方案向理事會報告。

一三八。瓜地馬拉代表對於專家若干人關於能否增加凹螺殼生產所作的研究至感興趣，並希望管理當局提供更多關於此項研究的資料。他認為管理當局應竭力發展商業捕魚、手工業、工業生產以作海外銷售之用。

一三九。聯合王國代表認為漁業的發展迄今為止甚為遲緩，希望在下一次年報告書中能提供在漁業方面所獲進展的資料。

一四〇。中國代表說管理當局經由椰實價格穩定基金會維持椰實價格並對該基金會的業務建立經常和廣泛的報告方案，應予讚揚。

一四一。海地代表察悉關於椰實的生產及銷售情形甚為順利。他認為對於本領土他種資源的發展無疑地也可能採取為椰實所採取的類似措施，以便發展各種不同的生產，加強本領土的經濟。他對於管理當局在其計劃中未能計劃發展波羅及甘蔗生產，表示遺憾。同時他也欣悉管理當局正注意在本領土成立新銀行機構。

一四二。瓜地馬拉代表鑒悉本領土九個貿易公司的管理機關均由買克羅尼西亞人組成，並建議管理當局竭力給土著居民以更多的擔任更重要職務的機會。

一四三。聯合王國代表對於行政當局採取各項措施協助買克羅尼西亞人從事貿易，特別是對於藉以鼓勵一般人民的商業活動的訓練方法以及提供的便利，表示興趣。

一四四。敘利亞代表提請注意必須使買克羅尼西亞人參加椰實價格穩定委員會的工作，並希望管理當局指派買克羅尼西亞人一名為委員會委員，以便買克羅尼西亞人能够參加本領土這項重要的經濟活動。

一四五。管理當局特派代表稱管理當局為了符合鼓勵買克羅尼西亞人參加本領土的經濟生活的願望，將審查能否指派買克羅尼西亞人參加椰實價格穩定委員會。

運輸

一四六。義大利代表欣悉管理當局採取一切可能措施改善現有交通制度，同時管理當局相當注重訓練買克羅尼西亞人的計劃，以便他們能够接收交通制度的維持和業務。

一四七。緬甸代表鑒悉土著各區間船運發展進展遲緩，並希望管理當局予以發展以促進買克羅尼西亞貿易。

領土概況及託管理事會所通過之結論與建議

一般情況

一四八。管理當局報告稱一九五六年婦女對於婦女團體仍感興趣，而且這些組織已經擴展起來，尤以在波納佩及帕勞兩區為然。本領土一般社會情況的其他方面，則仍與託管理事會前一次報告書中所說者同。

一四九。理事會第十八屆會表示欣悉管理當局業已擬訂計劃於一九五七年依照國際標準舉行全領土人口調查。

勞工

一五〇。正常賺取工資的勞工仍僅佔全人口中的極小部分。一九五六年六月底，行政當局、貿易公司、美國氣象局、海軍、各種教會團體、零售商店及其他小商業、打撈公司、鋸木廠及私人家庭所僱用工作人員總計約有三，三七六人，較上年度數字增加一，一七六人。

一五一。以謀工作為目的之區際旅行絕無僅有，因為大部分居民均可在其區中心找到工作，並且由於缺乏家屬和部族聯繫以及家有土地使移動工人前往區中心至為困難。在檢討年度內帕勞區椰子樹為犀蟲所毀，於是有若干工人移住區中心，向政府機關、貿易公司、以及收集廢鐵和打撈公司尋覓工作。此外又有若干工人離開該地前往賽班島及關島。行政當局曾努力增進帕勞區之商業活動，以便提供更多的就業機會。

一五二。在檢討年度內工業意外事件次數激增，受傷者計有工人二五三名（較上年度增多二一三名）。受傷人員大部分為買克羅尼西亞人（二三八名），其中有兩人獲得賠償。行政當局鑒及此項問題，特加緊工業安全方案。除在各區放映關於工作安全之影片外，並張貼有關安全的圖片標語。理事會前次報告書中所摘要敘述的勞工政策及法令並無變更。¹⁷

¹⁶ 同上，第二四七段至第二七五段。

¹⁷ 同上，第二五八段至第二六一一段。

一五三．一九五六年醫藥及衛生事務支出共計六九四,二三五美元,較上年度增加一五〇,五六五美元。一九五六年本領土有普通醫院七所,每一區中心各設一所,總共有四五三個病床;另約有診療所一一五處,其病床數目由一個至十個不等。在該年度中另建之醫藥設備計有羅塔醫院一所,四個區域之癩瘋療養院,精神病人病房數處,兒童保健所兩處,保嬰產前診療所四處,產科學校一所。又在特魯克、雅浦及波納佩開始建造新醫院。第二十屆會時,特派代表報告稱特魯克及雅浦之新醫院業已完成;在考羅爾所建醫院已完成一部分;Ebeye 島及庫賽埃島的醫院正在建造中;為嘉魯伊特環礁設立的一個相似的外島醫院則訂於一九五八年年底在 Jabor 開幕。

一五四．公共衛生處由主任一人管理監督,其永久辦事處設在本領土內。每一區有區主任一人及美籍職員一人或二人,其職務除行政事項外兼負醫藥治療之責。各區及所有各外島之其他職員則均為買克羅尼西亞人。

一五五．一九五六年非買克羅尼西亞籍公共衛生人員共有二十三人,一九五五年則有二十一人,其中有醫師八人牙科醫師一人。買克羅尼西亞籍人員共計四一五人(一九五五年為三三七人),其中有醫師、牙科醫師及實習醫生四十三人(較一九五五年多二人),正式看護三十三人(較一九五五年少七人),其餘人員則多屬看護及衛生助理人員。管理當局稱該領土仍缺乏看護,因為許多正式看護為了婚姻而放棄職業。各醫院並訓練看護助理人員,俾便正式看護工作時從旁協助。本領土仍需要繼續從事訓練並需要更多受有訓練的人員,特別是看護人員,以實施公共衛生方案。

一五六．理事會第十八屆會贊同以買克羅尼西亞人充任本領土醫務人員的政策,表示希望買克羅尼西亞人不久可以取得完全的醫科與牙科學位。管理當局對此提出評論稱託管領土政府正計劃派遣若干最有希望的買克羅尼西亞籍醫藥及牙科人員前往國外以完成完全專門學位之訓練。管理當局業與關島之海軍醫院及牙科診所接洽,使未具備適當教育基礎不能前往國外深造之公共衛生人員能得到特別技術訓練。護士學校業已遷入新的永久校址,因而

能够開始其二十個月之集中基本訓練課程。合格看護人員被派往夏威夷醫院接受進一步訓練。訓練衛生助理人員的計劃已予擴充改善。為期六週的衛生訓練課程已在波納佩區開班。報名學生共三十人。第二十屆會時特派代表通知理事會有買克羅尼西亞籍醫師三人,正式看護二人,實驗室技師一人,衛生人員一人正在夏威夷接受高級訓練。自一九五六年七月開始的一年中,曾計劃在關島海軍醫院中拔選練習生若干人學習高級麻醉課程,此外尚有公共衛生人員三十四人完成衛生複習課程。

一五七．過去各年中理事會曾強調衛生事務亟須擴充,特別是關於肺結核症方面。理事會第十八屆會對於管理當局能改善本領土一般衛生情況並減少肺結核病症,表示嘉許。同時,理事會鑒於肺結核症仍然是本領土最嚴重的公共衛生問題,熱烈贊同管理當局所擬訂的全領土實施防癆血清注射的計劃。管理當局在一九五六年常年報告書中稱此項計劃的準備工作仍在繼續進行,預定在下年度予以實施。第二十屆會時特派代表報告理事會稱此項計劃已經開始進行,凡本領土一切未患肺病居民均經檢查並施注射,而實際患肺結核症住院病人的數目,由於各醫院及診療所有系統地診治,已有相當的減少。

一五八．理事會第二十屆會通過下列結論與建議:

理事會對於管理當局在公共衛生方面所作努力,尤其是發起全領土實施防癆血清注射計劃以及指派買克羅尼西亞人擔任重要職務,表示嘉許。理事會並欣慰管理當局希望經由世界衛生組織的贊助在本年內能有衛生教育家一人前來本領土服務數月,備供本領土教育與衛生兩部關於衛生教育計劃的諮詢。

各理事的個別意見

一般情況

一五九．中國代表鑒悉管理當局將於一九五七年秋季完成全領土的人口調查。

一六〇．比利時代表欣悉檢討年度內在社會方面所獲進展。

一六一．蘇維埃社會主義共和國聯邦代表稱人民的福利不應以私人的施與為基礎,而應發展本領

土自己之永久收入來源改善人民生活狀況。關於這一點幾無所聞，因為迄今為止本領土尚未建立任何新的逐漸發展的經濟部門。

一六二．義大利代表欣悉婦女在地方社會的活動日益增加。

一六三．瓜地馬拉代表欣悉買克羅尼亞西亞婦女業已表示亟願參加社區活動，希望管理當局會對她們提供參加各種文化活動的機會。

一六四．敘利亞代表欣悉婦女在公共生活方面所負起的任務已逐漸增加，同時本領土即將舉行人口調查。他讚揚管理當局於檢討年度內在社會方面所獲進展。

醫藥及衛生事務

一六五．中國代表嘉許管理當局在醫藥方面的努力。

一六六．義大利代表欣悉管理當局在公共衛生方面，即訓練人員與掃除疾病兩方面所作之努力。

一六七．海地代表讚揚管理當局在公共衛生方面的努力。他對於訓練買克羅尼亞西亞醫師及牙科醫師尤為嘉許，並請繼續推行此項政策。

一六八．瓜地馬拉代表表示希望管理當局繼續努力增加本領土醫院數目。他聽到有若干醫師及牙科畢業生正在海外接受高級訓練，甚為欣慰。他欣悉患肺結核症的病人已由醫院及診療所醫治，注射防癆血清計劃業已開始，同時他認為允宜發動一項積極運動，宣傳若干最低限度的衛生措施的情形。

一六九．敘利亞代表欣悉管理當局努力從事一項強烈的撲滅肺結核症注射運動。

一七〇．緬甸代表讚許管理當局在公共衛生方面的努力，並希望進一步採取步驟掃除肺結核症。

一七一．管理當局特派代表稱管理當局正在擴充其衛生教育計劃，衛生及教育兩部關於衛生教育的聯合方案業已在進行中。在本年度內管理當局希望在世界衛生組織贊助之下能有衛生教育專家一人前來服務數月，對教育及衛生兩部之衛生教育計劃提出諮詢。他又稱在各區實施防癆血清注射計劃的準備工作業已完竣，而且實際注射及試驗計劃已經開始進行。

勞工

一七二．瓜地馬拉代表強調管理當局亟宜研究能否重新檢討它對國際勞工組織各項公約與建議所採取的立場。

E. 教育進展¹⁸

領土概況及託管理事會所通過之結論與建議 一般情況

一七三．本領土的教育制度已於託管理事會前次報告書中加以說明。

一七四．管理當局就一九五六年教育設施方面的進展提出報告，並與一九五五年作一比較。一九五六年學齡兒童一一,〇八四人中有一〇,八三五人在一九七所學校中肄業，計佔總數百分之九十七，而一九五五年則有學童九,一六九人在一八二所學校求學；在同一期間初級學校數目自一六五所增至一七八所。在此一七八所學校中，公立學校為一五八所（一九五五年為一四九所）計有學生七,九五二人（一九五五年為六,七三六人），另有教會辦理的學校二十所（一九五五年為十六所），共有學生一,四三三人（一九五五年為一,三五四人）。公立中等學校六所（與一九五五年同）教會興辦中等學校十二所（較一九五五年增加二所）之入學人數計一,三一五人，而一九五五年則為九五六人，又在檢討年度內有一一二人之本領土唯一高等學府太平洋羣島中央學校求學，一九五五年則有一二三人。在該年度內，接受高等教育學生共計四二八人，其中在海外求學者有二二五人（較一九五五年減少二十九人）。在本領土及海外高等學府求學學生有一三八人獲得政府、教會或其他獎學金。本領土教育費用共計五四四,四二九美元，較上年度增加一五九,六一三美元，而市邑所支出教育經費為一一三,二八七美元，較上年度增加四一,〇五二美元。

一七五．關於地方社區的財力是否能够提供必要的教育設施並使各校教員薪額大體趨於一致的問題，託管理事會前曾提及。理事會第十八屆會贊同一九五六年視察團所表示的意見，即管理當局應審慎從事，勿使各邑財政負擔過重，並建議管理當局研究是否可增加其對於各邑、各區社區的津貼與協助，協助其履行初級教育方面的責任。

¹⁸ 同上，第二七六段至第三〇五段。

一七六．管理當局報告稱在過去一年中由於地方或各區在財政及稅收方面所採行動，情形已見改善，並希望此項妥為修訂的稅收計劃將使全領土初級學校買克羅尼亞教員的薪俸趨於一致並對各項公共事務提供較佳的補助。管理當局復稱像已往所報告的一樣，行政當局業已着手一項計劃，在此項計劃下，管理當局對各社區為建造新校舍和增加其他設施而需要協助者提供補助金或貸款。迄今已發放之補助金自六〇〇美元至三，〇〇〇美元不等。每一補助金之數額視有關社區需要以及該社區支持該方案的力量與努力而定。此項計劃仍在試驗期間，以便決定其是否適合本領土的需要。

一七七．理事會第十八屆會一方面表示欣悉管理當局的教育政策適合本領土的需要，同時建議增加合格的美籍講授人員，並增撥款項為建築校舍並購置講授材料以及視覺教育輔助器材之用。

一七八．管理當局稱一九五六年教育部曾增設若干職位，此項職位在年底以前大部均已派員充任；預計於下年度中加緊教育及訓練；同時政府當局最近復在該部另設一職位並擬增聘專家數人。管理當局又稱雖然校舍與設施的一般狀況距理想仍甚遠，但每年均有所改善；設立全領土印刷所，以應一切教育及其他方面之印刷需要的可能性正考慮中。第二十屆會時特派代表報稱專家一人曾調查地方印製教育材料的設備情形，他的報告不日即可提出。

一七九．理事會第十八屆會還希望太平洋羣島中央學校不久即將增加的設備將幫助發展並加強本領土的中等教育。

一八〇．管理當局在一九五六年度常年報告書中指出將太平洋羣島中央學校永久校址設在波納佩區的計劃業已完成；通往該區之半永久性公路將近完工；一俟材料設備運至該地，校舍與設施的建造即將開始。關於這方面特派代表於第二十屆會報告理事會，一九五七年六月將在庫賽埃島另設公立中等學校一所。

一八一．管理當局在評論增設國外求學獎學金名額，特別在醫學方面的獎學金問題時稱一九五六年除原有之十名獎學金外，另行頒發醫學以外之一般及特殊訓練獎學金五名。在下年度內，當局計劃另增獎學金五名。至於醫藥及看護人員仍繼續在夏威夷接受高級訓練，其費用由撥給公共衛生部之補助金供給，並未包括在一般獎學金計劃內。

一八二．理事會第十八屆會時獲悉學齡兒童入學人數表面上從百分之九十一減低到百分之七十九一事並非因為求學人數實際降低或教育設施的缺乏，而是由於統計編製方法的變更。理事會於鑒悉此項情形後，表示希望統計方法改善之後可有較確實並可資比較的教育資料。

一八三．理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會欣悉在檢討年度內教育方面所獲進展，並請管理當局注意聯合國教育科學文化組織所表示的意見。¹⁹

教師

一八四．理事會以前對於增加土著教師人數和提高其資格的需要特加注意。

一八五．管理當局稱在過去數年內，由於暑期學校經常開辦的短期課程以及負責師範教育人員對在職教師之訓練，各土著教師的職業能力已大見增進。教員薪額隨所得證書而定高低，遂成為增進教員資格的鼓勵。毫無疑問，師資訓練方案最重要的一部分就是對邊鄙地區教師的在職訓練。這個方案已於一九五六年另行增聘美國師資訓練人員而進一步擴展起來。

一八六．一九五五至一九五六年期間本領土教師總數自五二〇人增至五八九人。一九五五年教師五二〇人中土著教師未獲執照者二八〇人，獲有執照者一二一人；一九五六年五八九人中，土著教師未獲執照者二七一人，獲有執照者一九八人。

一八七．託管理事會第二十屆會通過下列結論及建議：

理事會察悉管理當局的聲明稱地方立法機關刻正注意初級學校教員薪金的提高及標準化問題，並表示希望繼續注意此問題，以便在最近將來教師薪金能達到適當的水準。

各理事的個別意見

一般情況

一八八．法蘭西代表欣悉教育方面所獲進展。

¹⁹ 託管理事會正式紀錄，第二十屆會，附件，議程項目四，文件T/1323。

一八九。中國代表欣悉買克羅尼西亞人在教育制度方面所負的職責逐漸增加；他認為太平洋羣島中央學校在波納佩島新建校舍的落成對於發展加強本領土中等教育必將有所貢獻。他欣悉一九五六年視察團對於市邑負擔地方學校經費的困難所表示的關切，管理當局並不以為然。

一九〇。比利時代表欣悉檢討年度內教育方面所獲進展。

一九一。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表鑒悉教育方面已有若干進展。他對於管理當局所說將初級教育的管制移交當地社區以及供應較好之當地語文教科書已有積極效果一點，表示歡迎。此事更足以支持以前屢次提出的建議，即亟須制定大刀濶斧的方案，准許土著人士充任領土中生活各方面的行政職位。

一九二。義大利代表欣悉教育方面所獲進展。

一九三。海地代表欣悉在教育方面所獲進展，並希望管理當局下年度將能報告教師薪金已有增加。

一九四。瓜地馬拉代表對於管理當局對地方社區提供財政協助至表欣慰，希望管理當局會考慮能否增加土著教師的薪金。他對管理當局加緊努力使更多買克羅尼西亞人能够在國外完成學業表示滿意。他相信管理當局會儘可能委派這批買克羅尼西亞人擔任文官制度中重要職務。他還希望管理當局考慮每年舉行全部學齡兒童調查的可能性。他請管理當局考慮能否加緊掃除成年人文盲的運動並籌辦無線電教育方案。

一九五。敘利亞代表欣悉教育方面所獲進展。他建議管理當局加緊努力於成人及社區教育以便減少人民中文盲人數。關於這方面他贊同文教組織所發表的意見，認為無線電之利用似為掃除文盲的最好方法。

一九六。緬甸代表對於管理當局在教育方面所努力加以讚揚。

一九七。印度代表說近年來接受初級教育的學生人數固然已有增加，但是大批人接受初級教育而接受高等教育的學生人數較前減少，情形至為懸殊。雖然他認為在現階段本領土不能設立現代大學以增進高等教育，但他感到應作額外努力以便使大批

學生接受高等教育。本領土唯有在多數人民接受高等教育後，才能進向獨立或自治。

一九八。管理當局特派代表提及理事會若干理事建議行政當局用補助金方案的辦法協助提高初級學校教師薪金時稱此種辦法不會是一種圓滿解決；這種辦法最多不過是暫時性質，同時會使人民及社區遲於接受其應該給其學校教師以最大支助的責任。這個提高及劃一初級學校教師薪金的問題正在獲得立法機關更大的注意。有三個區現已集中劃一薪金制度，其他各區亦對同樣方式表示興趣。他認為進一步鼓勵向這個方向前進將為本問題最好的長期解決辦法。

F. 本領土實現自治或獨立的過渡期間 與最後時限的規定

一九九。管理當局的政策已於上次託管理事會提交安全理事會的報告書²⁰中摘要敘述。關於本問題的補充資料則載於管理當局檢討年度的常年報告書中。

二〇〇。託管理事會第二十屆會通過下列結論與建議：

理事會覆按其第十八屆會關於規定政治及其他方面過渡目標與日期之建議，備悉發展代議機關，地方政府制度以及土著人士參加政府工作似均與上述建議符合，希望此項發展方法將擴展到其他各方面。

各理事的個別意見

二〇一。中國代表稱買克羅尼西亞人正逐漸負起各種不同方面的責任。既然管理當局會企圖規定政治、經濟及社會各方面之若干過渡目標日期，他盼望在審查下次常年報告書時能有關於過渡目標日期的進一步情報。

二〇二。蘇維埃社會主義共和國聯邦代表認為一般的託管目標必須以具體計劃和實施此等計劃之嚴格時間表予以加強。他說管理當局無限期保留若干島嶼與決定本領土實現獨立日期這個重要問題有密切聯繫，他鑒悉管理當局對此問題絕口不談。甚至特派代表聲明中提及管理當局設法規定某種過渡目標的部分亦未能提出確切事項以資證明。鑒於管理當局逐漸毫無限制地成為本領土一部分之所有

²⁰ 參閱安全理事會正式紀錄，第十一年，特別補編第一號，文件S/3636，第三〇八段至第三一一一段。

人，所以就發生了一個問題，就是管理當局是否在普遍努力促使本領土儘早實現獨立。

二〇三．海地代表認為管理當局應為本領土未來五年或十年的進展擬訂具體目標。

二〇四．瓜地馬拉代表願重申去年該國對本問題所聲明之立場。

二〇五．敘利亞代表發表意見稱現有理由預計在不到十年的期間內買克羅尼西亞人民會達到自治或獨立所需要的政治成熟，因此對於本領土能否形成自給自足的經濟政治單位一問題尋求適當答案的時機業已到臨。

二〇六．緬甸代表說管理當局所計擬的組織法以及將來要負起立法職責的領土諮詢機關的演進辦法均應依確定方案及目標日期提出。

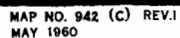
二〇七．印度代表稱鑒於本領土人民識字人數極多，且地方自治機關所負責任日益增加，設立全領土機構的日期也許較管理當局所計劃者提早。管理當局認為設立全領土機構可能需要七年或八年的時間。

二〇八．管理當局特派代表稱管理當局認為蘇維埃社會主義共和國聯邦代表所提議的確立硬性的目標日期一節無法辦到。

地 圖

——●——●—— 領土界線
——●——●—— 各區界線

資料來源。太平洋島嶼託管領土行政報告書，美國海軍部，華盛頓，一九四九年七月



聯合國出版物經售處

- 阿根廷**
Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.
- 澳大利亞**
H. A. Goddard, 255a George St., Sydney; 90 Queen St., Melbourne.
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.
- 奧地利**
B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
Gerold & Co., Graben 31, Wien.
- 比利時**
Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-75, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.
- 玻利維亞**
Libreria Selecciones, Casilla 972, La Paz.
- 巴西**
Livreria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.
- 高棉**
Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Portail, 14 Avenue Bouilhoche, Phnom-Penh.
- 加拿大**
Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.
Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal.
- 錫蘭**
Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.
- 智利**
Libreria Ivens, Casilla 205, Santiago.
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.
- 中國**
臺灣, 臺北, 重慶路, 一段九十九號
世界書局
上海河南路二——號
商務印書館
- 哥倫比亞**
Libreria America, Medellin.
Libreria Nacional Ltda., Barranquilla.
Libreria Buchholz Galeria, Bogotá.
- 哥斯大黎加**
Tres Hermanos, Apartado 1313, San José.
- 古巴**
La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.
- 捷克斯洛伐克**
Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1.
- 丹麥**
Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, København, K.
- 多明尼加共和國**
Libreria Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo.
- 厄瓜多**
Libreria Cientifica, Guayaquil and Quito.
- 埃及**
Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.
- 薩爾瓦多**
Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.
- 芬蘭**
Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki.
- 法國**
Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris (V).
- 德國**
Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.
W. E. Saabach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c).
Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.
- 希臘**
Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.
- 海地**
Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.
- 洪都拉斯**
Libreria Panamericana, Tegucigalpa.
- 香港**
The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.
- 冰島**
Bakaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavik.
- 印度**
Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.
- 印度尼西亞**
Pembangunan, Ltd., Gunung Sahari 84, Djakarta.
- 伊朗**
Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Teheran.
- 伊拉克**
Mackenzie's Bookshop, Baghdad.
- 以色列**
Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.
- 義大利**
Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze.
- 日本**
Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.
- 黎巴嫩**
Librairie Universelle, Beyrouth.
- 利比里亞**
J. Momolu Kamara, Monrovia.
- 盧森堡**
Librairie J. Schummer, Luxembourg.
- 墨西哥**
Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.
- 荷蘭**
N.V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.
- 紐西蘭**
United Nations Association of New Zealand, C.P.O. 1011, Wellington.
- 那威**
Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt. 7A, Oslo.
- 巴基斯坦**
Thomas & Thomas, Karachi.
Publishers United Ltd., Lahore.
The Pakistan Cooperative Book Society, Dacca and Chittagong (East Pak.).
- 巴拿馬**
José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.
- 巴拉圭**
Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte. Franco No. 39-43, Asunción.
- 秘魯**
Libreria Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.
- 菲律賓**
Alema's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.
- 葡萄牙**
Livreria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa.
- 新嘉坡**
The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.
- 西班牙**
Libreria Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.
Libreria Mundi-Prensa, Lagasca 38, Madrid.
- 瑞典**
C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.
- 瑞士**
Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Rauschardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.
- 敘利亞**
Librairie Universelle, Damas.
- 泰國**
Pramuan Mit Ltd., 55 Chokrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.
- 土耳其**
Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.
- 南非聯邦**
Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.
- 英國**
H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S.E. 1 (and at H.M.S.O. Shops).
- 美國**
International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.
- 烏拉圭**
Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.
- 委內瑞拉**
Libreria del Este, Av. Miranda No. 52, Edif. Galipán, Caracas.
- 越南**
Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Portail, Boite postale 283, Saigon.
- 南斯拉夫**
Drzavno Preduzece, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.
Cankarjeva Zolozba, Ljubljano, Slovenia.

凡國內尚未設有經售處而欲函詢或定購者,請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下:

Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

SC/12th yr. Spec. Suppl.1

Printed in China
Reprinted in U.N.

Price: \$U.S. 0.40; 3/- stg.; Sw. fr. 1.50
(or equivalent in other currencies)

C.H.-59-28749
May.1960-100